

mouvement

20^e concours
international
de céramique

exposition du 19 sept.
au 29 nov. 2026

MUSÉE
DE CAROUGE

m c

Le mouvement

Movement

Cette 20^e édition du Concours international de céramique témoigne d'un engouement sans précédent: 836 candidatures de 63 pays ont été soumises au jury. Les 39 œuvres retenues et exposées proviennent d'artistes de 18 nationalités issus de 15 pays différents. Cette diversité se reflète dans des propositions riches, audacieuses et profondément singulières, où le mouvement se décline sous toutes ses formes, figuratives, abstraites ou conceptuelles.

Matériau ancestral, l'argile est utilisée par l'humanité depuis la préhistoire. Aujourd'hui, la céramique contemporaine dépasse largement les traditions artisanales et explore de nouvelles formes d'expression. Le mouvement y apparaît non seulement comme sujet de représentation, mais aussi comme principe créatif, inscrit dans le geste, la transformation de la terre et le processus de fabrication. Les œuvres traduisent ainsi l'élan, la tension, la fluidité ou la vibration, donnant l'impression d'une matière toujours en devenir.

Cinq prix, d'une valeur comprise entre CHF 500 et CHF 10 000, récompenseront les œuvres sélectionnées, dont un Prix du public attribué par le vote des visiteuses et visiteurs. Ce prix, ainsi que le Prix des écoles, seront dévoilés le samedi 14 novembre.

Un catalogue accompagne l'exposition, permettant d'accéder aux explications, aux réflexions et au processus créatif des artistes sélectionnés.

L'exposition s'inscrit également dans une démarche inclusive grâce à un partenariat avec l'association Un Brin Créatif, qui, en plus de proposer des visites ouvertes à la pluralité des publics, investit la vitrine de la Poste, située au numéro 7 de l'avenue Vibert. L'installation présente des œuvres créées par des personnes en situation de handicap, prolongeant le dialogue sur la créativité et l'expression artistique au-delà des murs du musée.

The 20th edition of the International Ceramics Competition has generated unprecedented interest, with 836 submissions from 63 countries reviewed by the jury. The 39 selected and exhibited works were created by artists of 18 nationalities representing 15 different countries. This diversity is reflected in a rich, bold, and highly distinctive range of proposals, in which movement is explored through figurative, abstract, and conceptual approaches.

An ancestral material, clay has been used by humanity since prehistoric times. Today, contemporary ceramics extend far beyond traditional craftsmanship, exploring new forms of artistic expression. Movement emerges not only as a subject of representation, but also as a creative principle embedded in gesture, the transformation of clay, and the making process itself. The works convey momentum, tension, fluidity, and vibration, creating the impression of a material in a constant state of becoming.

Five prizes, ranging in value from CHF 500 to CHF 10,000, will be awarded to the selected works, including a Prize of the Audience determined by visitors' votes. This award, along with the Schools' Prize, will be announced on Saturday, November 14.

A catalogue accompanies the exhibition, providing access to the selected artists' reflections, creative processes, and interpretations of the theme.

The exhibition is also part of an inclusive approach, thanks to a partnership with the association Un Brin Créatif, which, in addition to offering visits open to diverse audiences, has taken over the post office display window at 7 Avenue Vibert. The installation features artworks created by persons with disabilities, extending the dialogue on creativity and artistic expression beyond the walls of the museum.

Avec les oeuvres des artistes suivants

With artworks from the following artists

Mendy Arp, Camille Azéma, Lindsey Bloomfield, Théodora Yunchang Chiou, Charlotte Clauzel, Marc Cotting, Jessica Cremone, Wang Deng & Xiong Jinghao, Marie Epiney, Sandra Foltz, Ana González, Murielle Hansotte, Julia Huteau, Agate Kalcenaua, Atsushi Kitahara, Klemans, Lara Koull, Daria Kowalewska, Florence Lemiegre, Annina Linggi, Marco Malavolti & Lorella Morgantini (Manifatture Sottosasso), Nina Malo, Bruno Mertens, Béatrice Meunier Okumura, Pegah Mirzaei, Akashi Murakami, Beate Pfefferkorn, Georgia Polyzoi, Mirielle Alina Rohr, Julia Rückert, Sylvia Sauerwald, Barbara Schmid, Aline Schmitt, SaeRi Seo, Anastasia Shu, Nadia Stieglitz, Kwan Tam, Ellen van der Woude, Annemarie Vogel, Dawid Żynda

Exposition des pièces sélectionnées pour la 20^e édition du Concours international de céramique de Carouge

Exhibition of the works selected for the 20th edition of the International Ceramics Competition of the City of Carouge

Du 19 septembre au 29 novembre 2026
du mardi au dimanche, 14h à 18h

**Horaires spéciaux pendant le
Parcours Céramique - Carouge**,
un événement organisé par la Fondation
Bruckner pour la promotion de la céramique
Du 19 au 27 septembre 2026,
du lundi au vendredi, 14h à 18h et
le samedi et le dimanche, 11h à 18h
Entrée libre – Admission free

Vernissage
Announcement of the opening

Samedi 19 septembre, 9h30 à 11h,
au Musée de Carouge

Programme de médiation culturelle au
Musée de Carouge, activités gratuites,
places limitées Inscription obligatoire par
téléphone ou par e-mail: 022 307 93 80
ou musee@carouge.ch

Cultural outreach programme at the Museum
of Carouge, free activities, places limited
Registration required by telephone or e-mail:
022 307 93 80 or musee@carouge.ch

Jeudi 24 septembre, 18h à 18h45
Visite guidée de l'exposition en français
par Sonja Décaillet, céramiste –
Inscription obligatoire

Friday September 25th, 18h à 18h45
Guided tour of the exhibition in English
by Maddalena Rudloff-Azzi, cultural
mediator and art historian – Registration
required

Jeudi 8 octobre, 18h à 18h45
Visite guidée de l'exposition en français
par Sonja Décaillet, céramiste –
Inscription obligatoire

Samedi 31 octobre, 15h et 16h15
Ateliers pour enfants dès 10 ans
par Le Temps des Rêves (Marine Gibert)
Peinture sur céramique sur le thème
d'Halloween – Inscription obligatoire

Jeudi 5 novembre, 14h, 15h et 16h
Visites guidées inclusives par Elsa
Walther, art-thérapeute et céramiste.
Partenariat avec l'association Un Brin
Créatif. Tout public et personnes en
situation de handicap – Inscription
obligatoire

Samedi 14 novembre, 14h30 à 15h15
Visite guidée de l'exposition en français
par Sonja Décaillet, céramiste –
Inscription obligatoire

Jeudi 19 novembre, 14h à 17h
Visite guidée de l'exposition et atelier
céramique par Cécile Bellegarde,
art-thérapeute spécialisée en terre.
Partenariat avec l'association Un Brin
Créatif. Personnes en situation de
handicap – Inscription obligatoire

Mercredi 25 novembre, 15h et 16h15
Ateliers pour enfants dès 10 ans
par Le Temps des Rêves (Marine Gibert)
Peinture sur céramique sur des
ornements de Noël – Inscription
obligatoire